



URZĄD MIASTA STOŁĘCZNEGO WARSZAWY
Biuro Kultury

pl. Bankowy 2, 00-095 Warszawa, tel. 22 443 03 21, faks 22 443 03 22
adres do korespondencji: ul. Kredytowa 3, 00-056 Warszawa
Sekretariat.BKU@um.warszawa.pl, www.um.warszawa.pl

Warszawa, 13 czerwca 2023 r.

Znak sprawy: KU-F.3035.8.2023. APY

Pan
Paweł Łysak
Dyrektor
Teatru Powszechnego
im. Zygmunta Hübnera

W sprawie: zatwierdzenia sprawozdania finansowego za 2022 rok Teatru Powszechnego
im. Zygmunta Hübnera

Szanowny Panie Dyrektorze,

Na podstawie udzielonego przez Prezydenta Miasta Stołecznego Warszawy pełnomocnictwa Nr GP-OR.0052.5198.2019 z dnia 18 listopada 2019 roku w przedmiocie zatwierdzania rocznych sprawozdań finansowych instytucji kultury, dla których organizatorem jest m.st. Warszawa w związku z art. 3 ust. 1 pkt 7 i art. 53 ust. 1 ustawy o rachunkowości z dn. 29 września 1994 r. (Dz.U.2019.351.j.t.), zatwierdzam sprawozdanie finansowe za rok obrotowy 2022 Teatru Powszechnego im. Zygmunta Hübnera, ul. Zamoyskiego 20, 03-801 Warszawa zgodnie z załącznikiem.

Jednocześnie zobowiązuje Pana Dyrektora do umieszczenia w Biuletynie Informacji Publicznej instytucji zatwierdzonego sprawozdania finansowego za 2022 rok.

z uprzejmymi pozdrowieniami

z up. PREZYDENTA M.ST. WARSZAWY

Artur Jóźwik
Dyrektor Biura Kultury

Dot. sprawozdania finansowego za 2022 rok

Teatr Powszechny w Warszawie im. Zygmunta Hübnera

Sprawozdanie zostało sprawdzone pod względem formalno-rachunkowym

PODINSPEKTOR

Pyc Agnieszka

Agnieszka Pyc

Opinia merytoryczna:

W 2022 w Teatrze roku odbyło się 6 premier:

"Radio Mariia" (13 stycznia), reż. R. Sarkasian,

"Nastia" (7 kwietnia), reż. J. Divakou,

"Odpowiedzialność" (26 kwietnia), reż. M. Zadara,

'Imagine" (7 maja), reż. K. Lupa,

"Orlando. Biografie" (25 czerwca), reż. A. Błońska,

"Grzyby" (19 listopada), reż. W. Szczawińska,

W repertuarze instytucji znalazło się 23 tytułów. Zagrano 196 przedstawień dla 26 137 widzów. Udostępnione 4 spektakle w formule online miały 71 odbiorców. W ramach współpracy z Festiwałem Nowe Epifanie przedstawiono spektakl "Filoktet ex machina" w reż. Agaty Koszulińskiej, który zagrano 7 razy dla 502 widzów. Spektakl "Imagine" w reż. Krystiana Lupy został pokazany na 5 festiwalach teatralnych, otrzymał nagrodę za zbiorową kreację aktorską na Festiwalu Boska Komedia w Krakowie. Na Międzynarodowym Festiwalu Teatralnym Bez Granic został natomiast pokazany spektakl "Bieguni" w reż. M. Zadary. Łącznie wystawiono 16 przedstawień poza siedzibą Teatru w kraju dla 3 452 widzów oraz 6 przedstawień dla 1 018 widzów za granicą. W ramach działań pomocowych Teatr zapewnił osobom uchodźczym z Ukrainy noclegi i wyżywienie, a także organizował zbiórki dla Fundacji Otwarty Dialog. Organizował również warsztaty dla dzieci z Ukrainy.

Pandemia Covid-19 miała wciąż (szczególnie w I półroczu) znaczny wpływ na frekwencję oraz działania organizowane przez instytucje kultury. Wiele wydarzeń zostało odwołanych ze względu na zachorowania w zespole. Eskalacja wojny na Ukrainie, która nastąpiła 24 lutego 2022 r., a także przybycie do Warszawy setek tysięcy uchodźców i uchodźczyń wpłynęło na działania instytucji kultury. Część z nich zamieniła się w punkty pomocowe, zbierała i dystrybuowała dary, oferowała noclegi, organizowała koncerty charytatywne. Działalność instytucji została dopasowana do aktualnych warunków, oferta kulturalna została poszerzona dla osób z Ukrainy, pojawiły się rezydencje dla artystek i artystów i projekty polsko-ukraińskie.

Biuro Kultury wyraża pozytywną opinię odnośnie sprawozdania merytorycznego za 2022 rok. Działalność prowadzona przez instytucję w 2022 roku była zgodna ze zobowiązaniami wynikającymi z Umowy w sprawie warunków organizacyjno-finansowych działalności instytucji kultury oraz programu działania instytucji kultury.

 WZLECENIA
 WYDZIAŁU INSTYTUCJI KULTURY
 M. ST. WARSZAWY
 W BIURZE KULTURY

Magdalena Kępczarek

Suma bilansowa	14 655 447,33
Wynik finansowy	-224 675,78
Proponowany podział zysku lub pokrycia straty	Strata za rok 2022 w wysokości -224 675,78 zł zostanie pokryta z funduszu rezerwowego jednostki w kwocie 93 770,94 zł oraz z funduszu Instytucji w kwocie 130 904,84 zł
Zatwierdzenie	z up. PREZYDENTA M. ST. WARSZAWY Artur Józwiak Dyrektor Biura Kultury Warszawa, dn. 13.06. 2023 r.